ad alcuni piace la proesia

VI Festival Internazionale di Poesia

sabato 25 settembre 2021 Malnisio

venerdi 8 ottobre 2021 San Leonardo Valcellina



Il mio altrove è qui
dalle ringhiere di questa scala
le finestre semiaperte
la strada
seminata di auto in sosta
fino al cancello dove Zenia abbaia
sbucando all'improvviso dietro il muro

Gabriella Musetti (da Obliquo resta il tempo, 2005)

Per motivi organizzativi la prima data dell'evento si svolgerà presso l'Auditorium della ex Centrale Idroelettrica "Antonio Pitter" di Malnisio, per ritornare a San Leonardo in occasione del secondo incontro poetico. Consolidato è il gruppo coordinatore dell'iniziativa: il programma della manifestazione è condiviso con l'Associazione culturale "Progetto Pellegrin" e con il Circolo culturale Menocchio. Al poeta udinese Carlo Selan è stata invece affidata la direzione artistica di questa edizione, mentre Christian Sinicco è parte attiva del progetto.

La poesia dimostra ancora una volta la sua aderenza al contemporaneo, alle urgenze di un tempo incerto qual è quello che stiamo oggi vivendo. C'è un bisogno indifferibile di poesia per affrancarsi dalla retorica delle convenzioni, dei consumi, delle mode. È tempo di riappropriarsi delle relazioni perdute fra le persone, mai così necessarie come in una stagione tanto precaria come quella che stiamo tutti vivendo: in questo la poesia ha capacità dirompenti, perché le parole pesano e ci riportano irrimediabilmente a fare i conti con il nostro vissuto più profondo. I versi e le liriche rappresentano la reazione civile all'effetto devastante delle violenze, in un tempo di brutale competizione, sempre declinato al presente, assai prosaico, privo di valori e di tensioni ideali dove anche la rabbia è diventata convenzione. Seppur con fatica ripartiamo quindi anche quest'anno dalla nostra combattiva realtà che si compone di una rete di associazionismo solidale, che ha continuato ad operare con profitto nel contesto sociale e culturale e le cui attività non sono state scoraggiate nemmeno da questa pandemia di cui ancora non si vede la fine. Non è stato facile ripartire, ma strada facendo ci siamo convinti che era necessario andare avanti affinché il percorso che riguarda la dignità della parola potesse continuare. Il celato auspicio è che la rassegna possa avere seguito negli anni a venire.

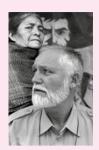
Paolo Tomasella Assessore alla Cultura e all'Urbanistica del Comune di Montereale Valcellina

Anteprima festival

Sabato 25 settembre

Auditorium dell'Ex Centrale idroelettrica "Antonio Pitter" di Malnisio

ore 18.00



Presentazione della **Trilogia di Tito Maniacco**Poesie per il XX secolo,

La terribile bellezza del

mondo, L'Azzurro non è

misurabile (Circolo culturale

Menocchio, 2021).

A cura di **Aldo Colonnello**

ore 18.30

Presentazione del volume di **Cristina Bonadei**, Portolano. Breviario di parole naviganti (Circolo culturale Menocchio, 2021).

L'autrice dialoga con Francesco Magris



Cristina Bonadei (Venezia, 1966). Laureata in filosofia, abita a Trieste. Conduttrice radiofonica RAI e giornalista professionista, collabora con medium informativi a diffusione nazionale. È curatrice

di programmi divulgativi attinenti tematiche sociali ed esperta nell'organizzazione e nella direzione di eventi scientifici e culturali.

Il festival

Venerdì 8 ottobre

Centro Polifunzionale "Ex Consorzio" di San Leonardo Valcellina via Cesare Battisti

ore 18.00

Letture poetiche di

Gabriella Musetti, Andrea Franzoni, Marina Gogu Grigorivna

ore 18.45

Intermezzo musicale

a cura di Ludovica Borsatti (fisarmonica)

ore 19.00

Voci in Lectura Dantis, voci in Comedia

a cura di **Rosaria Lo Russo**









A me piace la poesia di

Gabriella Musetti (Genova, 1948). Ha vissuto in molte città italiane ed estere, ora risiede stabilmente a Trieste. Curiosa e ritrosa al tempo stesso, osserva i cambiamenti di questo mondo instabile. Dal 2000 organizza annualmente "Residenze Estive", incontri internazionali di poesia e scrittura che si svolgono a Duino, Trieste e nel Friuli Venezia Giulia. Dirige la rivista Almanacco del Ramo d'Oro, semestrale di poesia e cultura. Fa parte della Società Italiana delle Letterate e nel 2014 ha fondato, assieme ad altre autrici, la casa editrice Vita Activa (www.vitaactivaeditoria.it). Collabora a diverse riviste letterarie ed è presente in alcuni testi e antologie critiche. Ha scritto diversi saggi e articoli su temi legati alla scuola, alla scrittura delle donne e curato pubblicazioni saggistiche tra cui si menzionano: Sconfinamenti. Confini, passaggi, soglie nella scrittura delle donne (con Adriana Chemello - Il Ramo d'Oro, 2008), Guida sentimentale di Trieste (Vita Activa, 2014), Dice Alice (Vita Activa, 2015), Oltre le parole. Scrittrici triestine del primo Novecento (Vita Activa, 2016). In poesia ha pubblicato diversi lavori tra cui si ricordano: Divergenze (En Plein Officina, 2002), Mie care (Campanotto Editore, 2002), Obliquo resta il tempo (Lietocolle, 2005), A chi di dovere (Premio Senigallia - La Fenice, 2007), Beli Andjeo (Il Ramo d'Oro. 2009). Le sorelle (La Vita Felice. 2013). La manutenzione dei sentimenti (Samuele Editore, 2015). Per quest'ultima opera ha ottenuto, nel 2017, speciale menzione al Premio di Poesia San Vito al Tagliamento. Numerosi gli autori e le autrici che hanno recensito i suoi testi, fra cui si ricordano Biancamaria Frabotta, Marina Giovannelli, Francesco Tomada, Ida Travi, Silvia Rosa, Giovanni Fierro, Mary Barbara Tolusso.

Andrea Franzoni (Roma, 1983). Risiede e lavora a Roma, ma ha vissuto per dieci anni a Marsiglia. Si è laureato in Lingue e Letteratura Spagnola e Portoghese, con indirizzo Traduzione poetica e Letterature Comparate, presso l'Università «La Sapienza» di Roma. Affianca la sua professione di docente e di assistente i malati mentali gravi e leggeri al lavoro di traduttore, saggista e critico letterario. Ha al suo attivo la versione di testi dal francese, dallo spagnolo e dall'inglese. Nel 2018 ha ottenuto il premio "Benno Geiger" per la traduzione poetica dell'opera di Jack Spicer dal titolo After Lorca (Argo, 2018). Collabora con Argolibri dallo stesso anno in

qualità di direttore editoriale della collana *Talee*. Con questa casa editrice ha curato diverse pubblicazioni di autori fra i quali si ricordano Corrado Costa ed Emilio Villa. Più recentemente ha tradotto *L'Altra voce. Lettere* 1955-1972, dell'autrice argentina Alejandra Pizarnik (Giometti & Antonello, 2019). In poesia ha pubblicato la raccolta in 5 lingue intitolata *Selected Love* (edizioni volatili, 2019).

Marina Gogu Grigorivna (Murom, 1992). Autrice russa, nata nel distretto di Vladimir, vive attualmente a Trieste. Laureata in Filosofia presso l'università di Bologna, ha frequentato con profitto anche l'Accademia di Belle Arti. Intercalari (Prospero, 2021) è la sua prima raccolta di poesie.

Rosaria Lo Russo (Firenze, 1964). Poetessa, lettrice-performer, traduttrice, saggista, voce recitante, attrice. Insegna letteratura e lettura di poesia ad alta voce a Firenze, dove vive e lavora. Si occupa di poesia e di teatro e dei rapporti fra le due arti, di drammaturgia, letteratura teatrale e letteratura comparata moderna e contemporanea. Si è laureata in Lettere Moderne presso la facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Firenze, discutendo una tesi in Storia dello Spettacolo dal titolo La protagonista di Pirandello. Miti, personaggi e ruoli, a cui è stato assegnato, nel 1992, il "Premio Nazionale Luigi Pirandello" di Agrigento. Le sue poesie sono state tradotte e pubblicate in inglese, francese, spagnolo, tedesco, giapponese, cinese. Molti suoi libri di poesia sono corredati di cd audio in cui l'autrice recita i propri testi in progetti musicali performativi. Ha collaborato con numerosi artisti, musicisti, registi, attori e poeti tra cui: Piera degli Esposti, Iosif Brodskij, Mario Luzi, Giorgio Caproni, Nanni Balestrini, Friederike Mayröcker, Erica Jong, Lello Voce, Antonio Infantino, Patrizia Montanaro, Jamal Ouassini, Chiara Riondino. Ha tenuto letture di poesia, azioni teatrali e conferenze in molte città italiane, europee ed extraeuropee. Ha partecipato a festival e convegni sulla poesia, oltre che in Italia, in Francia, Germania, Lussemburgo, Ungheria, Irlanda, Stati Uniti, Argentina, Cina, Giappone, Australia. Da anni cura percorsi di studio e corsi su Dante e la Divina Commedia, nel tentativo di restituirla ad un'oralità e una vocalità viva e presente nel nostro contemporaneo.



VI Festival Internazionale di Poesia

Iniziativa promossa da:



Comune di Montereale Valcellina Assessorato alla Cultura, e all'Urbanistica

Con il patrocinio di:



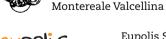
Biblioteca civica di Montereale Valcellina



Associazione culturale "Progetto Pellegrin" San Leonardo Valcellina



Circolo culturale Menocchio



Eupolis Studio associato



Porcia

Con la collaborazione di



Pro Loco San Leonardo Valcellina



Samuele Editore

Media partner:

HIHIHI POESIA HIHIHI DEL HIHIHI NOSTRO HIHIHI TEMPO

ZUF ZufZone ODV

Direzione artistica: Carlo Selan Un ringraziamento a Christian Sinicco

INGRESSO LIBERO fino ad esaurimento dei posti disponibili L'incontro si svolgerà nel rispetto delle regole anti Covid-19

Info: 0427 798782 - Segreteria Comune Montereale Valcellina